

We hereby declare, that the products specified below meet the basic health and safety requirements of the below mentioned European Directives.

Product description

- Bettis Q Series pneumatic actuator

Types

- Double acting: Type: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 and 1600
- Single acting: Type: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 and 1600

Product variations

- Product variations of the above mentioned types are still covered by the above directives and are CE marked.

Serial number

- Each actuator has an identifiable serial number

EU-Declaration of Conformity

Issued in accordance with the:

**Pressure Equipment Directive (PED)
2014/68/EU**


- For Gas Group 2 (see DOC.QRG.BQ; 2.2 Operating medium) Bettis Q Series pneumatic Actuators are excluded from the requirements of the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU based on article 1, point 3.6 of the directive.
- For Gas Group 1 pressure media, first consult engineering to check compatibility of pressure media with the actuator.
- The below listed limited range of Bettis Q-Series actuator sizes are rated "Sound-Engineering-Practice" or Module A (Internal production control) and are available on request for use with Gas Group 1 media.
 - Double acting types:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 and 950.
 - Single acting types:
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 and 950

EU-Declaration of Conformity

Issued in accordance with the:

ATEX Directive 2014/34/EU

ATEX Marking

-  II 2 GD c IIC TX
- For maximum temperature limits and classifications see Quick Reference Guide: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Maximum temperature

Applied standards

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

**Declaration of Incorporation of partly
completed machinery**

Issued in accordance with the

**Machinery Directive
2006/42/EC, Appendix IIb**

Essential requirements applied and complied with:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.7, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.3 and 1.7.4.
- Technical documentation is drafted in compliance with Appendix VII, section B.
- Before the actuator is put into operation, the machine into or onto which the actuator will be installed, must comply with the stipulations of the machinery directive.
- The relevant information concerning the machine or part will be available in the event of a motivated request from national authorities.


Applicable standards:

- EN ISO 12100 :2010

Signed:

Name:

Position:


SUE OOI

S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

Date:

2016-07-18

Place:

Houston TX, U.S.A.

Nous déclarons par la présente que les produits spécifiés ci-dessous satisfont aux exigences générales d'hygiène et de sécurité des directives européennes susmentionnées.

Description du produit :

- Bettis Série Q actionneur pneumatique.

Type

Double effet : Type: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 et 1600

Simple effet : Type: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 et 1600

Variations du produit :

- Les variations du produit des types mentionnés plus bas sont toujours couvertes par la directive ci-dessus et ont une marque CE.

Numéro de série :

- Chaque actionneur a un numéro de série unique.

Déclaration de conformité UE

Publiée conformément à la:

Directive concernant les équipements sous pression (PED) 2014/68/UE

- Pour le groupe de gaz 2 (voir DOC.QRG.BQ; 2.2 Milieu d'exploitation), les actionneurs pneumatiques Bettis Série Q ne font pas partie des exigences de la Directive concernant les équipements sous pression 2014/68/UE, selon l'article 1, point 3.6 de la directive.
- Pour le support de pression pour le gaz de groupe 1, consultez d'abord les ingénieurs pour vérifier la compatibilité de ce même support de pression avec l'actionneur.
- La gamme limitée et répertoriée ci-dessous des tailles de l'actionneur Bettis Série Q est certifiée « Sound Engineering Practice » (SEP) ou Module A (contrôle interne de fabrication) et est disponible à la demande pour une utilisation avec le support de gaz de groupe 1
 - Double effet : QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 et 950.
 - Simple effet : QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 et 950

Déclaration de conformité UE

Publiée conformément à la:

Directive ATEX 2014/34/UE :

Marquage ATEX :

- II 2 GD c IIC TX
- Pour la température maximale, les limites et les classifications voient le guide de référence rapide : DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Température maximale.

Normes appliquées :

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Déclaration d'incorporation de quasi-machines

Publiée conformément à la

Directive 2006/42/CE relative aux machines, annexe IIb

Des exigences essentielles de la présente directive qui sont appliquées et satisfaites:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.7, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.3 and 1.7.4.
- La documentation technique est rédigée conformément à l'annexe VII, la section B.
- Avant d'utiliser l'actionneur pneumatique, assurez-vous que la machine sur ou dans laquelle il sera installé est conforme à la directive sur les machines.
- Les informations importantes au sujet de la quasi-machine seront disponibles en cas d'une demande motivée des administrations nationales.

Normes applicables:

- EN ISO 12100 :2010

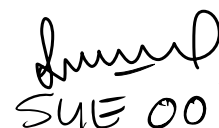
Signature:

Nom:

Position:

Date:

Ville:



SUE OOI

S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

2016-07-18

Houston TX, U.S.A.

Hiermit erklären wir, dass die unten spezifizierten Produkte den grundlegenden Gesundheitsund Sicherheitsbestimmungen der oben erwähnten europäischen Richtlinien entsprechen.

Produktbeschreibung :

- Bettis Q Serie pneumatischen Antrieb.

Typen

- Doppeltwirkend : Typ: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 und 1600
Einfachwirkend : Typ: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 und 1600

Produktvariationen :

- Produktvariationen der unten genannten Typen fallen noch unter die obige Richtlinie und tragen die CE-Kennzeichnung.

Seriennummer:

- Jeder Antrieb verfügt über eine identifizierbare Seriennummer

Konformitätserklärung der EU

Herausgegeben in Übereinstimmung mit der:

Richtlinie Druckausrüstungen (PED) 2014/68/EU

- Für Gas Gruppe 2 (siehe DOC.QRG.BQ; 2.2 Betriebsmedium) sind pneumatische Bettis Q Serie Antriebe von den Anforderungen der Richtlinie Druckausrüstungen 2014/68/EU basierend auf Artikel 1, Punkt 3.6 der Richtlinie ausgenommen.
- Für Gas Gruppe 1 Druck-Medien konsultieren Sie zunächst die technische Abteilung, um die Kompatibilität von Druck-Medien mit dem Antrieb zu überprüfen.
- Die unten aufgeführten begrenzte Anzahl von Bettis Q Serie Antriebs-Größen sind "Sound-Engineering-Praxis" oder Modul A (Interne Fertigungskontrolle) bewertet und sind auf Anfrage erhältlich für den Einsatz mit Gas Gruppe 1 Medien..
 - Doppeltwirkend:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 und 950.
 - Einfachwirkend
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 und 950

Konformitätserklärung der EU

Herausgegeben in Übereinstimmung mit der:

ATEX-Richtlinie 2014/34/EU:

ATEX-Bezeichnung

- II 2 GD c IIC TX
- Für maximale Temperaturgrenzwerte und Klassifikationen siehe Kurzanleitung: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Maximum Temperatur.

Angewandte Standards:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Erklärung für den einbau einer unvollständigen Maschine

Gemäß:

Den Maschinen-Richtlinie 2006/42/EG. Anhang IIb.

Zur Anwendung kommende und eingehaltene grundlegenden Anforderungen:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.7, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.3 und 1.7.4.
- Technische Unterlagen sind gemäß Anhang VII, Abschnitt B. erstellt.
- Bevor der Antrieb in Betrieb genommen wird, muss die Maschine, in oder auf der der Antrieb installiert wird, den Anforderungen der Maschinen-Richtlinie entsprechen.
- Die relevante Information hinsichtlich der unvollständigen Maschine ist im Falle eines motivierten Antrags von den staatlichen Behörden vorhanden.

Anwendungsnormen:

- EN ISO 12100 :2010

Unterszeichnet:



SUE OOI

Name:

S. Ooi

Stellung:

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

Datum:

2016-07-18

Ort:

Houston TX, U.S.A.

We verklaren hierbij dat de hieronder gespecificeerde producten voldoen aan de basisvereisten ten aanzien van gezondheid en veiligheid zoals neergelegd in de hierboven genoemde EU-richtlijnen.

Productbeschrijving :

- Bettis Q-serie pneumatische aandrijving.

Dubbelwerkende en Veer Retour Aandrijvingen

Dubbelwerkend: Type: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 en 1600

Veer Retour: Type: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 en 1600

Productvariëaties:

- Productvariëaties van de hieronder genoemde soorten voldoen nog steeds aan de bovengenoemde richtlijn en hebben een CE-markering.

Serienummer:

- Elk aandrijving is voorzien van een herkenbaar serienummer.

EU-Conformiteitsverklaring

Uitgegeven in overeenstemming met de:

Richtlijn 2014/68/EU betreffende drukapparatuur:


- Voor gasgroep 2 (zie DOC.QRG.BQ, 2.2 Bedrijfsmedium) zijn Bettis Q-serie pneumatische aandrijvingen uitgesloten van de vereisten van richtlijn 2014/68/EU betreffende drukapparatuur, op basis van artikel 1, punt 3.6 van de richtlijn.
- Voor gasgroep 1 werkmedia, neem eerst contact op met de afdeling engineering om de compatibiliteit van de werkmedia met de aandrijving te controleren.
- De hieronder genoemde beperkte reeks van Bettis Q-serie aandrijvingen zijn geclassificeerd als "Sound Engineering Practice" ("Verantwoord geconstrueerd product") of Module A (interne productie controle) en geschikt voor gebruik met gasgroep 1 werkmedia.
 - Dubbelwerkend:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 en 950.
 - Veer Retour:
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 en 950

EU-Conformiteitsverklaring

Uitgegeven in overeenstemming met de:

ATEX Directive 2014/34/UE :

ATEX Markering :

-  II 2 GD c IIC TX
- Voor maximale temperatuurslimieten en klassificaties, zie Quick Reference Guide: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Maximum temperatuur.

Toegepaste standaarden:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

EU- Inbouwverklaring betreffende niet voltooide machines

Volgens:

Machine Richtlijn 2006/42/EG. Bijlage IIb.

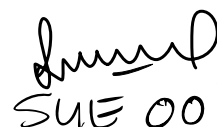
Toegepaste en vervulde essentiële eisen:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.7, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.3 en 1.7.4.
- De technische documentatie is opgesteld in overeenstemming met Appendix VII, Sectie B
- Alvorens de aandrijving in bedrijf wordt gesteld, moet de machine waarin of waarop de aandrijving wordt geïnstalleerd voldoen aan de bepalingen van de machinerichtlijn.
- De relevante informatie betreffende de niet voltooide machine, zal in het geval van een gemotiveerd verzoek van de nationale autoriteiten beschikbaar zijn.

Van toepassing zijnde normen:

- EN ISO 12100 : 2010

Handtekening:



Naam:

S. Ooi

Functie:

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

Datum:

2016-07-18

Plaats:

Houston TX, U.S.A.

Si dichiara che i prodotti di seguito specificati soddisfano i requisiti di base di salute e sicurezza.

Descrizione prodotto:

- Bettis Q Serie attuatore pneumatico.

Attuatori a doppio effetto e con ritorno a molla

Doppio effetto: Typo: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 e 1600

Ritorno a molla: Typo: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 ou 1600

Variazioni prodotto:

- Le variazioni del prodotto delle tipologie sopra menzionate sono comunque coperte dalla sopra menzionato direttiva e hanno marchio CE.

Numero di serie:

- Ogni attuatore ha un numero di serie identificabile.

Dichiarazione di conformità UE

Emessa in conformità con:

**Direttiva sulle attrezzature a pressione (PED)
2014/68/UE**


- Per i gas di gruppo 2 (vedere DOC.QRG.BQ; 2.2 Mezzo operativo) gli attuatori pneumatici Bettis Q Serie sono esclusi dai requisiti della Direttiva sulle attrezzature a pressione 2014/68/UE in base all'articolo 1, punto 3.6 della direttiva.
- Per la pressurizzazione dei mezzi gas di gruppo 1, consultare dapprima il reparto tecnico per verificare la compatibilità della pressurizzazione con l'attuatore.
- I formati di attuatori Bettis Q Serie di gamma limitata elencati di seguito sono classificati come "Sound-Engineering-Practice" o Modulo A (controllo interno di produzione) e sono disponibili su richiesta per l'uso con mezzi gas di gruppo 1.
 - Doppio effetto:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 e 950.
 - Ritorno a molla:
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 e 950

Dichiarazione di conformità UE

Emessa in conformità con

Direttiva ATEX 2014/34/UE :

Marcatura ATEX:

-  II 2 GD c IIC TX
- Per i limiti di temperature massime e le classificazioni vedere la Guida rapida di riferimento:
DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Temperature massime.

Standard applicabili:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

**Dichiarazione di incorporazione di
quasi-macchine**

Emessa in conformità con

**Direttiva Macchine
2006/42/CE, Allegato IIb**

Requisiti essenziali applicati e rispettati:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.7, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.3 e 1.7.4.
- La documentazione tecnica è stilata conformemente all'Appendice VII, sezione B.
- Prima della messa in funzione dell'attuatore, la macchina in cui o su cui l'attuatore viene installato deve essere conforme ai requisiti della direttiva macchine.
- Le informazioni rilevanti riguardanti la macchina o una parte di essa saranno disponibili in caso di motivata richiesta avanzata dalle autorità nazionali.

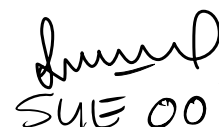
Standard applicabili:

- EN ISO 12100 : 2010

Firma:

Nome:

Posizione:



SUE OOI

S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

Data:

2016-07-18

Città:

Houston TX, U.S.A.

Declaramos, por este meio, que os produtos especificados abaixo cumprem os requisitos básicos para a saúde e segurança.

Descrição do produto:

- Bettis Q Séries actuador pneumático.

Actuadores de actuação dupla e retorno de mola

Actuação dupla: Typo: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 ou 1600

Actuação retorno de mola: Typo: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 ou 1600

Variações do produto:

- As variações de produto dos tipos referidos abaixo continuam a ser cobertas pela directiva referida atrás e exibem a marca CE.

Número de série:

- Cada actuador apresenta um número de série identificável.

Declaração de conformidade da UE

Emitida de acordo com a:

Directiva sobre Equipamento de Pressão (DEP) 2014/68/UE


- Para o gás do Grupo 2 (ver DOC.QRG.BQ; 2.2 Meios de funcionamento), os actuadores pneumáticos Bettis Q Series estão excluídos dos requisitos da Directiva sobre Equipamento de Pressão 2014/68/UE, com base no artigo 1, ponto 3.6 da directiva.
- Para o meio de pressão do Grupo de Gás 1, consulte primeiro a engenharia para verificar a compatibilidade do meio de pressão com o actuador.
- A amplitude ajustável listada abaixo das dimensões de atuador Bettis Q Series encontrasse classificada como "Prática de Engenharia de Som" ou Módulo A (Controlo da produção interna), estando disponível a pedido para utilização com o meio do Grupo de Gás 1.
 - Actuação dupla:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 ou 950.
 - Actuação retorno de mola:
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 ou 950

Declaração de conformidade da UE

Emitida de acordo com a:

Directiva ATEX 2014/34/UE :

Marcação ATEX:

-  II 2 GD c IIC TX
- Para informações sobre os limites máximos de temperatura e classificações consulte o Guia de Consulta Rápida: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Temperatura máximas.

Normas aplicáveis:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Declaração de incorporação de uma quase-máquina

Emitida de acordo com a

Directiva sobre Maquinaria 2006/42/CE, Apêndice IIb

Requisitos essenciais aplicados e cumpridos:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.7, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.3 e 1.7.4.
- A documentação técnica é elaborada em conformidade com o Apêndice VII, secção B.
- Antes do actuador ser colocado em funcionamento, a máquina na qual este vai ser instalado, deve cumprir o estipulado na directiva sobre maquinaria.
- As informações relevantes relativas à máquina ou peça estarão disponíveis no caso de ocorrer um pedido motivado das autoridades nacionais

Normas aplicáveis:

- EN ISO 12100 : 2010

Assinado:

Nome:

Cargo:

Data:

Cidade:



S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

2016-07-18

Houston TX, U.S.A.

Por el presente documento declaramos que los productos especificados a continuación cumplen los requisitos básicos de salud y seguridad.

Descripción del producto:

- Bettis Q Series actuador neumático.

Tipo

Efecto doble: Tipo: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 o 1600

Retorno por resorte: Tipo: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 o 1600

Variaciones del producto:

- Las variaciones de los tipos citados a continuación también están cubiertas por la directiva anterior y tienen la marca CE.

Número de serie:

- Cada actuador tiene su número de serie identificable.

Declaración de conformidad con la UE

Publicada de acuerdo con la:

Directiva sobre equipos a presión (PED) 2014/68/UE


- Con arreglo al artículo 1, punto 3.6 de la directiva, los actuadores neumáticos Bettis Q Series del grupo 2 de gas (ver DOC.QRG.BQ; 2.2 Tipo de fluido) quedan excluidos de los requisitos de la Directiva sobre equipos a presión 2014/68/UE.
- Para medios de presión de grupo 1 de gas, primero consulte la ingeniería, para comprobar la compatibilidad de medios de presión con el actuador.
- El intervalo limitado de medidas del actuador Bettis Q Series enumeradas a continuación tienen clasificación "Sound-Engineering-Practice" (Práctica Apropia de Ingeniería) o Módulo A (control de producción interno) y están disponibles por solicitud para el uso con los medios de grupo 1 de gas.
 - Tipo Efecto doble:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 o 950.
 - Tipo Retorno por resorte:
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 o 950.

Declaración de conformidad con la UE

Publicada de acuerdo con la:

Directiva ATEX 2014/34/UE :

Etiqueta ATEX:

-  II 2 GD c IIC TX
- Para ver los límites y las clasificaciones de las temperaturas máximas consulte la Guía de referencia rápida: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Temperaturas máximas.

Normativas aplicables:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Declaración de incorporación de una cuasi máquina

Publicada de acuerdo con la

Directiva sobre maquinaria 2006/42/CE, apéndice IIb

Requisitos esenciales aplicados y a cumplir:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.3, 1.5.4, 1.5.7, 1.6.1, 1.7.1, 1.7.3 y 1.7.4.
- La documentación técnica está redactada cumpliendo con el Apéndice VII, sección B..
- Antes de que el actuador sea puesto en funcionamiento, la máxima en la que se va a instalar debe cumplir con las estipulaciones de la directiva correspondiente a dicha máquina.
- La información relevante concerniente a la máquina o a parte de ella estará disponible en caso de una solicitud motivada de las autoridades nacionales.

Normativas aplicables:

- EN ISO 12100 : 2010

Firmado:

Nombre:

Cargo:

Fecha:

Ciudad:



SUE 001

S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

2016-07-18

Houston TX, U.S.A.

Vi intygar härmed att nedan angivna produkter uppfyller grundläggande hälso och säkerhetskrav.

Produktbeskrivning:

- Bettis Q Series pneumatiskt manöverdon.

Typer

- Dubbelverkande: Typ: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 eller 1600
Med fjäderretur: Typ: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 eller 1600

Produktvariationer:

- Produktvariationer av nedan nämnda typer täcks fortfarande av ovanstående direktiv och är CE-märkta.

Serienummer:

- Varje ställdon har ett identifierbart serienummer

EU-Försäkran om verensstämmelse

Utfärdad i enlighet med:

Tryckutrustningsdirektivet (PED) 2014/68/EU


- För Gasgrupp 2 (se DOC.QRG.BQ; 2.2 Driftmedium) exkluderas Bettis Q Series pneumatiska manöverdon från kraven i Tryckutrustningsdirektivet 2014/68/EU baserat på artikel 1, punkt 3.6 i direktivet.
- För tryckmedier i gasgrupp 1, kontakta först teknikavdelningen för att kontrollera att tryckmedier är kompatibla med manövreringsorganet.
- Det begränsade storleksintervall som visas nedan för Bettis Q Series-manövreringsorgan klassificeras som "Sound-Engineering-Practice" eller Modul A (intern produktionskontroll) och finns tillgängligt på begäran för användning med medier från gasgrupp 1.
 - Dubbelverkande:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 eller 950.
 - Med fjäderretur:
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 eller 950.

EU-Försäkran om verensstämmelse

Utfärdad i enlighet med:

ATEX-direktivet 2014/34/UE :

ATEX-märkning:

-  II 2 GD c IIC TX
- För maximala temperaturgränser och -klassificeringar, se Snabbreferensguide: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Maximitemperaturer.

Gällande standarder:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Försäkran för inbyggnad av en delvis fullbordad maskin

Utfärdad i enlighet med

Maskindirektivet 2006/42/EC, Bilaga IIb

Viktiga krav som tillämpats och följts:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.3, 1.5.4, 1.6.1 1.7.1, 1.7.3 och 1.7.4
- Teknisk dokumentation har utarbetats i enlighet med bilaga VII, avsnitt B.
- Innan manöverdon används ska den maskin som ställdonet ska installeras i eller på, överensstämma med stipuleringarna i maskindirektivet.
- Relevant information som gäller maskinen eller delen finns tillgänglig om det inkommer en motiverad begäran från nationella myndigheter.

Gällande standarder:

- EN ISO 12100 : 2010

Undertecknat: 

Namn: S. Ooi

Befattning: Vice President, Rack & Pinion SBU & Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

Datum: 2016-07-18

Plats: Houston TX, U.S.A.

Vi erklærer herved, at produktene, som er spesifisert under, møter grunnleggende krav for helse og sikkerhet.

Produktbeskrivelse:

- Bettis Q Series pneumatisk aktuator.

Typer

Dobbeltvirkende: Type: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 eller 1600
Fjærreturnert: Type: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 eller 1600

Produktvariasjoner:

- Produktvariasjoner av typene som er nevnt under omfattes fremdeles av direktivet over og er CE-merket.

Serienummer:

- Hver aktuator har et identifiserbart serienummer.

EU-Samsvarserklæring

Utstedt i henhold til:

Direktiv for trykkutstyr (PED) 2014/68/EU


- For Gassgruppe 2 (se DOC.QRG.BQ; 2.2 Betjeningsmedium) er Bettis Q Series pneumatiske aktuatorer ekskludert fra kravene i direktivet for trykkutstyr 2014/68/EU basert på artikkel 1, punkt 3.6 i direktivet.
- For gassgruppe 1-trykkmedia, ta først kontakt med ingeniør for å sjekke trykkmedias kompatibilitet med aktuatoren.
- Det begrensede utvalget av Bettis Q Series-aktuatorstørrelser oppført under er rangert "Sound-Engineering- Practice" eller Module A (intern produksjonskontroll) og er tilgjengelige ved forespørsel for bruk med gassgruppe 1-media.
 - Dobbeltvirkende
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 eller 950.
 - Fjærreturnert:
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 eller 950

EU-Samsvarserklæring

Utstedt i henhold til:

ATEX-direktiv 2014/34/UE :

ATEX-merking:

-  II 2 GD c IIC TX
- For informasjon om grenser for maksimal temperatur og klassifikasjoner, se hurtigreferanseguiden: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Maksimale temperaturer.

Gjeldende standarder:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

EC-Erklæringen om innlemmelse av delvis fullført maskiner

Utstedt i henhold til

Maskineri direktiv 2006/42/EC, vedlegg IIb

Viktige krav overholdt og i samsvar med:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.3, 1.5.4, 1.6.1 1.7.1, 1.7.3 og 1.7.4
- Teknisk dokumentasjon er tegnet i henhold til Tillegg VII, avsnitt B.
- Før aktuatoren er satt i drift, må maskinen som aktuatoren skal installeres inn i eller på, overholde bestemmelsene i maskineri direktivet.
- Relevant informasjon om maskinen eller delen vil være tilgjengelig i tilfelle en motivert forespørsel kommer fra nasjonale myndigheter.

Gjeldende standarder:

- EN ISO 12100 : 2010

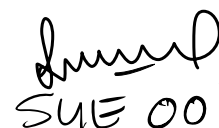
Signert:

Navn:

Stilling:

Dato:

Sted:



SUE OOI

S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

2016-07-18

Houston TX, U.S.A.

Vakuutamme täten, että alla ilmoitetut tuotteet täyttävät perusterveys- ja turvallisuusvaatimukset.

Tuotekuvaus:

- Bettis Q-sarjan pneumaattinen toimilaite.

Tyypit

Kaksitoimiset: Tyypit: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 tai 1600
Yksitoimiset: Tyypit: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 tai 1600

Tuotemuunnokset:

- Alla mainittujen tyyppien tuotemuunnokset ovat myös edellä mainitun direktiivin alaisia ja niissä on CE-merkintä.

Sarjanumero:

- Jokaisella toimilaitteella on tunnistettavissa oleva sarjanumero.

EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Annettu seuraavien mukaisesti:

Painelaitedirektiivi (PED) 2014/68/EU


- Painelaitedirektiivin 2014/68/EU pykälän 1 kohdan 3.6 perusteella tämän direktiivin vaatimukset eivät koske kaasuryhmän 2 (katso DOC.QRG.BQ; 2.2 Käytettävä väliaine) Bettis Q-sarjan pneumatiikkatoimilaitteita.
- Tarkista kaasuryhmän 1 paineaineen kanssa ensin suunnittelusta paineaineen yhteensopivuus käyttölaitteen kanssa.
- Alla lueteltu Bettis Q-sarjan käyttölaitteen kokojen rajoitettu valikoima on luokiteltu hyväksi tekniikaksi eli moduuliksi A (sisäinen tuotannonohjaus), ja niitä on saatavana pyynnöstä käytettäväksi kaasuryhmän 1 aineen kanssa.
 - Kaksitoimiset
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 tai 950.
 - Yksitoimiset
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 tai 950

EU-Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Annettu seuraavien mukaisesti:

ATEX-direktiivi 2014/34/EU:

ATEX-merkintä:

-  II 2 GD c IIC TX
- Katso maksimilämpötilarajat ja luokitukset Pikaoppaasta: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Maksimilämpötila.

Soveltuvat standardit:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Puolivalmisteiden liittämistä varten

Annettu seuraavien mukaisesti:

Konedirektiivi

2006/42/EY, Liite IIb

Olennaiset täyttyvät vaatimukset:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.3, 1.5.4, 1.6.1 1.7.1, 1.7.3 ja 1.7.4
- Tekninen dokumentaatio on laadittu liitteen VII osan B mukaisesti.
- Ennen toimilaitteen käyttöönottoa sen koneen, johon toimilaite asennetaan, on täytettävä konedirektiivin vaatimukset.
- Asiaankuuluvat konetta tai osaa koskevat tiedot on saatavana kansallisen viranomaisen perustellusta pyynnöstä.

Soveltuvat standardit:

- EN ISO 12100 : 2010

Allekirjoitus:

Nimi:

Tehtävä:

Päiväys:

Paikka:



SUE OOI

S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

2016-07-18

Houston TX, U.S.A.

Vi erklærer hermed, at de herunder angivne produkter opfylder de grundlæggende sundheds- og sikkerhedsmæssige krav.

Produktbeskrivelse:

- Bettis Q Series pneumatisk aktuator

Types

Dobbeltvirkende: Type: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 eller 1600

Med fjederretur: Type: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600, 950 eller 1600

Produktvariationer:

- Produktvariationer af ovennævnte typer hører fortsat under ovenstående direktiv og er CE-mærkede.

Serienummer:

- Hver enkelt aktuator har et serienummer, der gør det muligt at identificere enheden.

EU-Overensstemmelseserklæring

Udstedt i overensstemmelse med:

Direktiv 2014/68/EU om trykbærende udstyr (PED)


- Pneumatiske Bettis Q Series-aktuatorer for gasgruppe 2 (se DOC.QRG.BQ; 2.2 Driftsmedie) behøver på baggrund af artikel 3.6 ikke overholde direktiv 2014/68/EU om trykbærende udstyr.
- For trykmedier i gasgruppe 1 kontaktes produktionsafdelingen for at kontrollere kompatibiliteten af trykmediet med aktuatoren.
- Det nedenfor viste begrænsede sortiment af Bettis Q Series-aktuatorstørrelser er specificerede som "Sound-Engineering-Practice" eller Modul A (intern produktionskontrol), og kan efter anmodning leveres til brug med medier i gasgruppe 1.
 - Dobbeltvirkende: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 eller 950.
 - Med fjederretur: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 eller 950.

EU-Overensstemmelseserklæring

Udstedt i overensstemmelse med:

ATEX-direktivet 2014/34/EU:

ATEX-mærke:

-  II 2 GD c IIC TX
- For oplysninger om maksimumtemperaturer og klassifikationer, se Quick Reference Guide: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Maksimumtemperatur.

Gældende standarder:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Inkorporeringserklæring for delmaskine

Udstedt i overensstemmelse med

Maskindirektivet 2006/42/EF, Appendiks IIb

Vigtige anvendte krav og overensstemmelseskrav:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.3, 1.5.4, 1.6.1 1.7.1, 1.7.3 og 1.7.4
- Teknisk dokumentation er skitseret i overensstemmelse med Appendiks VII, afsnit B.
- Før aktuatoren tages i brug, skal den maskine, som aktuatoren skal monteres på, opfylde kravene i maskindirektivet.
- Relevante oplysninger vedrørende maskinen eller dens dele vil være tilgængelige, såfremt der modtages en begrundet anmodning fra nationale myndigheder.

Gældende standarder:

- EN ISO 12100 : 2010

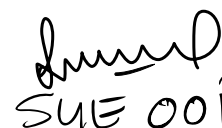
Underskrift:

Navn:

Stilling:

Dato:

Sted:



S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

2016-07-18

Houston TX, U.S.A.

Δια του παρόντος δηλώνουμε, ότι όλα τα προϊόντα που καθορίζονται παρακάτω συμμορφώνονται στις απαιτήσεις υγείας και ασφαλείας.

Περιγραφή προϊόντος:

- Bettis Q Series πνευματικό ενεργοποιητή.

Τύποι

Διπλής ενέργειας: Τύπος: QD 40, 65, 100, 150, 200, 350 600 950 ή 1600

Ελατηρίου επαναφοράς : Τύπος: QS 40, 65, 100, 150, 200, 350 600 950 ή 1600

Παραλλαγές προϊόντος:

- Οι παραλλαγές προϊόντος των τύπων που αναφέρονται παραπάνω καλύπτονται από τα παραπάνω οδηγία και φέρουν σήμανση CE.

Αριθμός σειράς:

- Κάθε ενεργοποιητής έχει έναν αναγνωρίσιμο σειριακό αριθμό.

ΕΕ-Δηλωση συμμορφωσης

Εκδόθηκε σύμφωνα με την:

Οδηγία περί εξοπλισμών πίεσης (Pressure Equipment Directive) (2014/68/EE)


- Οι ενεργοποιητές πεπιεσμένου αέρα Bettis Q Series Ομάδας Αερίου 2 (δείτε DOC.QRG.BQ; 2.2 Μέσο λειτουργίας) εξαιρούνται από τις απαιτήσεις της Οδηγίας Εξοπλισμού Υπό Πίεση 2014/68/EE που βασίζεται στο άρθρο 1, παράγραφο 3.6 της οδηγίας.
- Για μέσα πίεσης Ομάδας Αερίων 1, συμβουλευτείτε πρώτα το μηχανολογικό για έλεγχο συμβατότητας μέσων πίεσης με τον ενεργοποιητή.
- Τα προϊόντα που παρατίθενται παρακάτω για μεγέθη ενεργοποιητή Bettis Q Series φέρουν σήμανση "Sound-Engineering-Practice" [Πρακτική μηχανικής ήχου] ή Module A [Μονάδα Α] (έλεγχος εσωτερικής παραγωγής) και είναι διαθέσιμα κατόπιν παραγγελίας για χρήση με μέσα Ομάδας Αερίων1.
 - Διπλής ενέργειας:
QD 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 ή 950.
 - Ελατηρίου επαναφοράς :
QS 40, 65, 100, 150, 200, 350, 600 ή 950

ΕΕ-Δηλωση συμμορφωσης

Εκδόθηκε σύμφωνα με την:

Οδηγία ATEX 2014/34/EE :

Χαρακτηρισμός:

-  II 2 GD c IIC TX
- Για μέγιστα όρια θερμοκρασίας και κατηγοριοποιήσεις ανατρέξτε στον Οδηγό γρήγορης αναφοράς: DOC.QRG.BQ; 3.1.3 Μέγιστη θερμοκρασία.

Ισχύοντα εναρμονισμένα πρότυπα:

- EN 13463-1:2009 EN 13463-5:2011

Δηλωση ενσωματωσης ημιτελων μηχανημάτων

Εκδόθηκε σύμφωνα με την

Κατευθυντήρια Οδηγία περί Μηχανών 2006/42/EK, Παράρτημα IIb

Ουσιώδεις απαιτήσεις που εφαρμόζονται και πληρούνται:

- 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.3.8, 1.5.3, 1.5.4, 1.6.1 1.7.1, 1.7.3 και 1.7.4
- Η τεχνική τεκμηρίωση έχει συνταχθεί σύμφωνα με το Παράρτημα VII, ενότητα Β.
- Πριν τεθεί σε λειτουργία ο ενεργοποιητής, το μηχάνημα στο ή επί του οποίου θα εγκατασταθεί ο ενεργοποιητής, πρέπει να συμμορφώνεται με τα όσα καθορίζει η οδηγία μηχανών.
- Η σχετική τεκμηρίωση που αφορά το μηχάνημα ή το εξάρτημα θα είναι διαθέσιμη κατόπιν αιτιολογημένης αιτήσεως από τις εθνικές αρχές.


Ισχύοντα εναρμονισμένα πρότυπα::

- EN ISO 12100 : 2010

Υπογραφή:

Όνομα:

Θέση:



S. Ooi

Vice President, Rack & Pinion SBU
& Global Marcom
Emerson Process Management,
Valve Automation Group

Ημερομηνία:

Θέση:

2016-07-18

Houston TX, U.S.A.